



## SECCIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Juntos avanzamos por la senda de los procesos de autoevaluación.

### PROGRAMA DEL CURSO

Curso: DIDÁCTICA DEL INGLES II

Sigla: ED 0762

Créditos: 4

Requisitos: ED 0764

Horas por semana: 4

Periodo: I-2015

Docente: Lic. Ileana López E.

Horas atención a estudiantes: Miércoles de 8 a 12

Correo electrónico: [ilylopez18@hotmail.com](mailto:ilylopez18@hotmail.com)

Teléfono cubículo 9: 25117072

#### 1- Descripción del curso

Didáctica del inglés II es un curso teórico-práctico que prepara a los futuros profesores de Preescolar y Primaria en métodos y técnicas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Ofrece al estudiante las bases epistemológicas para una mejor comprensión de los procesos que debe desarrollar como docente de inglés

La parte teórica del curso la constituye el estudio y análisis de métodos y técnicas para la enseñanza del inglés, el planeamiento didáctico, estrategias de evaluación y otros temas relacionados con la enseñanza, tales como: el rol del docente y del estudiante, las destrezas lingüísticas y comunicativas, elaboración de materiales, análisis de los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública, entre otras.

La parte práctica está dada mediante las propuestas del estudiante y la implementación de métodos y técnicas en la enseñanza del inglés, en instituciones educativas.

#### 2- Objetivos Generales

- Analizar críticamente el rol actual del docente en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés.

- Analizar los principios filosóficos, características, de los métodos y técnicas didácticas para la enseñanza del inglés
- Inferir la importancia de aplicar técnicas e instrumentos de evaluación acordes con los objetivos planteados.
- Familiarizarse con la problemática real de la enseñanza del inglés en las instituciones públicas en Educación General Básica.
- Demostrar conocimiento de los contenidos y lineamientos de los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública.

## 2.1 Objetivos Específicos

- Profundizar en los métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos, que se adapten al contexto socio cultural y las necesidades particulares de los niños de acuerdo a su edad.
- Poner en práctica diferentes métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos para la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés.
- Elaborar e implementar planes didácticos apropiados que guíen el proceso de enseñanza y aprendizaje y, que se adapten a la edad, necesidades y gustos de los estudiantes.
- Aplicar los conocimientos didácticos en un grupo específico escolar o preescolar
- Asistir al docente en el quehacer educativo para familiarizarse con la labor docente
- Desarrollar una actitud positiva hacia la importancia de elaborar o utilizar recursos reales y material auténtico, que facilite el aprendizaje en los estudiantes.
- Actuar en forma responsable y ética en la formación y ejercicio que se requiere como docente de inglés.

## 3- Unidades temáticas

- Métodos y técnicas para la enseñanza del inglés.
- Rol del docente y de los estudiantes en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Destrezas lingüísticas y comunicativas para la enseñanza del inglés.
- El Planeamiento didáctico.
- Programas de Inglés de pre-escolar, I y II ciclo del Ministerio de Educación Pública
- Libros de texto y elaboración de materiales auténticos.
- Evaluación en la enseñanza y aprendizaje del inglés.

## 4- Estrategia Metodológica

La metodología del curso se basa en la premisa de que el aprendizaje es un proceso de aprehensión activa del conocimiento entre sujetos dialogantes. Durante el transcurso de las sesiones de trabajo se espera crear condiciones que posibiliten el libre intercambio de ideas y la discusión de diversos planteamientos teóricos relativos a la manera en que se concibe y lleva a cabo el proceso de aprendizaje en la Educación Inicial y Primaria en el área del inglés. Se

considera que el análisis y desarrollo de los temas es una condición importante para reforzar y socializar el aprendizaje, razón por la cual se requiere óptima asistencia a las lecciones. La parte teórica del curso se desarrollará mediante diferentes técnicas que permitan un aprendizaje significativo para así ponerlo en práctica de manera asertiva y efectiva en un grupo asignado durante un periodo establecido de tiempo (tres o cuatro semanas) , el cual se llevará a cabo en parejas o individual (según cantidad de estudiantes matriculados en el curso) de acuerdo al horario disponible de los estudiantes y la profesora supervisora, y al criterio de la misma.

#### 4.1 Actividades

- Elaboración de informes y tareas. Análisis de lecturas complementarias para enriquecer las temáticas.
- Análisis de diferentes técnicas y métodos de la enseñanza del inglés. Participación crítica del estudiante en la aplicación de las estrategias pedagógicas.
- Observaciones a docentes. Diseño de instrumentos de observación según sus diferentes propósitos.
- Reportes orales y escritos de observaciones de clase. Análisis crítico-constructivo y objetivo de las observaciones hechas a los docentes colaboradores. En esta situación el futuro docente se responderá; Qué haría yo en su lugar para mejorar como profesional?
- Asistencia al docente por un periodo de dos semanas
- Elaboración e implementación de planes de lección. Diseño de diferentes planeamientos didácticos que serán presentados para revisión y aplicación en clases reales en una escuela seleccionada por un período de dos semanas.
- Elaboración de materiales didácticos que complementen el planeamiento didáctico a aplicar. Los materiales se deben presentar con su planeamiento respectivo a la hora de la revisión del plan con mínimo ocho días antes de su aplicación o según lo disponga la supervisora en caso de horarios alternos semana de por medio.
- Pruebas escritas teórico-prácticas.

#### 5- Criterios de Evaluación:

Participación en clase.....	15%
Presentación de métodos y plan.....	10%
Elaboración de tareas y trabajos.....	10%
Informes de observación (2).....	10%
Pruebas parciales .....	35% (15% y 20%)
Desarrollo de dos semanas (debe tener los planes aprobados). .	20%
Total.....	100%

## 6- Condiciones Generales

- Todo trabajo debe ser presentado el día señalado por la profesora.
- Se debe cuidar la presentación, ortografía, redacción, calidad y letra de los materiales que presenten, tanto en borrador como corregidos.
- Ninguna prueba o micro-clase se repite o pospone, salvo en casos comprobados de enfermedad o situación especial particular (se considera en este caso lo expuesto en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la U.C.R.).
- Las horas de atención a los estudiantes serán las establecidas en el horario de trabajo de la facilitadora.
- La asistencia es fundamental para ir formando al docente en su responsabilidad futura. Cada sesión se trabajará una tarea diferente que La ausencia a la clase del curso se tomará como falta en la participación del día. Y la ausencia a alguna clase en la escuela se considera falta grave si no ha sido previamente justificada con el docente y supervisor a cargo. El profesor supervisor asignara la calificación de 1 en este rubro si no se justifica debidamente según el Reglamento de Práctica Docente.
- Todas las lecturas y métodos asignados se realizarán de manera creativa buscando siempre una dinámica activa para la aprehensión del tema. Es decir, debe evitarse la exposición solamente. De igual manera, los estudiantes deben tomar en cuenta el buen manejo del uso de las presentaciones de Power Point. Finalmente, cada grupo proveerá un resumen de su lectura y método asignado a los compañeros y facilitadora.
- Los estudiantes, en pareja, realizarán una micro práctica por un período de un mes (podría modificarse según criterio de la supervisora), en la cual la primera semana sólo observarán el grupo, la segunda asistirán al cooperador, la tercera y la cuarta se turnarán cada semana para implementar los planes previamente chequeados por la profesora supervisora. Ésta chequeará al grupo mínimo un período de dos lecciones.

## 7- Referencias

### 7.1 Referencia de lectura obligatoria

Brown, Douglas. (2000). *Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy.* New York: Longman

Cameron, Lynne. (2001). *Teaching Languages to Young Learners.* Cambridge: Cambridge University Press.

## 7.1 Referencia de lectura obligatoria

Alfaro, A and Piñeiro, M. La sincronicidad y los códigos: hilos de la Práctica Docente Supervisada. InterSedes, Norteamérica, 13, sep. 2012. Disponible en: <<http://www.intersedes.ucr.ac.cr/ojs/index.php/intersedes/article/view/328>>.

Bailey, K (2005). Practical English Language Teaching. Speaking. Mc Graw-Hill

Brown, Douglas. (2000). Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy. New York: Longman

Brown, S; Helgesen, B.(2007). Practical English Language Teaching: Listening. New York: McGraw-Hill.

Harmer, J. (2007). The Practice of English Language Teaching. Cambridge: Pearson, Longman Educational Company.

Lazar, G (1993). Literature and Language Teaching. A guide for teachers and trainers. Cambridge England. University Press

Ministerio de Educación Pública. (2009). Programa de estudios de inglés de I y II ciclos. San José: MEP.

Nuttal, C. (2008). Teaching Reading Skills in foreign language. Oxford: Mc millan.

## 7.2 Referencia de lectura complementaria

Hughes, A. (2003). Testing for Language Teachers. Cambridge: Cambridge University Press.

Jensen, Eric. ( 2000) Different Brains, Different Learners: How to Reach the Hard to Reach. The Brain Store. San Diego, CA.

Terry, Alice. (1997). Every Teacher's Guide to Classroom Management. California: Creative Teaching Press, Inc.

R Navarro, D., Piñeiro, M .(2011) Fortalezas y Limitaciones en el empleo de métodos para la enseñanza del inglés: Un estudio de casos. Revista Intersedes. Universidad de Costa Rica. Sede Rodrigo Facio. Vol. 19

Navarro, D. (2011) El proceso de observación: El caso de la práctica supervisada en inglés en la Sede de Occidente

Piñeiro, Milagro (2009). Principles of lesson planning. Material en prensa. UCR.

Richards, Jack and Rogers, Theodore. (2001). Approaches and methods in language teaching. Cambridge: Cambridge University Press.

## 8- Cronograma

Date	Activity	By
March 9th	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welcome activity</li> <li>• Course Analysis</li> <li>• Review approaches, methods and techniques.</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students are given the letters to ask for the corresponding permission at different schools before providing them the professor's possible supervision schedule.</p>	Facilitator and all students
March 16th	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discussion of the <b>Observation instrument</b></li> <li>• Planning and English Programs(mapping, unit plan, weekly plan, lesson plan)</li> <li>• Reviewing- Method and Plan: TPR</li> <li>• Practice on planning guidelines according to the method presented (samples of 2 of them)</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (group # 1 and 2) start observing a specific group at the school. Students (group # 3 and 4) find a group</p>	Facilitator and all students
March 23rd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discussion and workshop Reading #1 Intrinsic Motivation in the classroom.</li> <li>• Exposition- Method and Plan: Task based language teaching</li> <li>• Planning according to the method presented</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (group # 1 and 2) help an English teacher in the chosen group at the school and present plans. Students (group # 3 and 4) start observing a specific group</p>	
March 30th	HOLY WEEK	
April 6 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposition and workshop Reading #2 Helgensen and Brown, 1: What is listening? Pgs: 1-22</li> <li>• Listening for beginning level learners. Pgs: 25-56</li> <li>• Workshop-Reading #3 Bailey, 1: What is speaking? Pgs: 1-26 Dörney and Thurell: Speaking for beginning level learners . Pgs: 29-85</li> <li>• Reviewing- Method and Plan: Audio-Lingual</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planning workshop</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (group # 1 and 2) teach in a group at the school and present the lesson plan and material to the supervisor to check. Students (of groups # 3 and 4 ) help the cooperator teacher in the chosen group and present plans. Groups#5 and 6 start observing</p>	
April 13 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposition- Method and Plan: Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA)</li> <li>Reviewing- Method and Plan: Cooperative Language Learning</li> <li>Planning: Half of the group plan Cooperative Language L. and the others CALLA</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 1 and 2 ) teach again. Students (of groups # 3 and 4) teach in the chosen group. Groups #5 and 6 help the cooperator teacher and present the lesson plan and material to the supervisor to check.and #7 and 8 start observing the group.</p>	_____
April 20th	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comments about the class observation and practice</li> <li>Workshop- Reading #4 Nuttall, 1: What is reading? Pgs: 1-19 Nuttall, 12: Kinds of reading tasks. Pgs: 192-211</li> <li>Workshop- Reading #5 Sokolik, 5: Writing. Pgs: 87-108 Harmer, 5: Building the writing habit. Pgs: 61-85</li> <li>Design an objective per skill and a set of activities to reach them</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 3 and 4) continue teaching at the school. Students of groups # 5 and 6 start teaching. #7 and 8 help the cooperator teacher and present their lesson plans to check. #9 and 10 start observing.</p>	Facilitator and students _____
April 27 <sup>th</sup>	Partial exam	
May 4 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teacher hands out the partial exam</li> <li>Reviewing - Method and Plan: Communicative Language T</li> <li>Exposition- Method and Plan: Content Based Instruction</li> <li>Planning according to the CBI and CLT</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 5 and 6) continue teaching at the school. Students of groups # 7 and 8 start teaching. #9 and 10 help the cooperator teacher and present their lesson plans to check. #11 and 12 start observing.</p>	Students _____
May 11 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposition- Method and Plan: Eclectic Method</li> <li>Reviewing - Method and Plan: Natural Approach</li> <li>Plan according to the Eclectic method or Natural Approach</li> <li>Discussion Reading #6 La sincronicidad y los códigos: hilos de la práctica docente.</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 7 and 8) continue teaching at the school. Students of groups # 9 and 10 start teaching. #11 and 12 help the cooperator teacher and present their lesson plans to check. #13 and 14 start observing.</p>	Students (in pairs) hand out observations #1 and #2

May 18 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reading # 7 Describing learners (stages and tasks) Describing teachers (skills, attitudes, values, profile, etc)</li> <li>• Reading #8 La práctica docente supervisada dentro de dos mundos: la subjetividad y la complejidad</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 9 and 10) continue teaching at the school. Students of groups # 11 and 12 start teaching. #13 and 14 help the cooperator teacher and present their lesson plans to check. #15 and 16 start observing.</p>	
May 25 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Workshop-Reading #9 Lazar, 1: Using literature in the classroom: Issues. Pgs: 1-14 Lazar, 3: Selecting and evaluating materials for teaching literature. Pgs: 48-61</li> <li>• Design an activity with appropriate material using literature (Bring material to the class)</li> <li>• Reviewing Suggestopedia</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 11 and 12) continue teaching at the school. Students of groups # 13 and 14 start teaching. #15 and 16 help the cooperator teacher and present their lesson plans to check.</p>	Professor
June 1st	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reviewing and workshop of the Method and Plan: Neurolinguistic Programming</li> <li>• Curricular Adjustments Exposition</li> <li>• Design a "PEI"</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 13 and 14) continue teaching at the school. Students of groups # 15 and 16 start teaching.</p>	
June 8 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discussion of Reading# 10 Hughes, Testing for language teachers. (Bring a Specification chart)</li> <li>• Evaluation strategies, readings provided by MEP</li> <li>• Workshop- Designing parts of a test</li> </ul> <p>.....</p> <p>NOTE: Students (of groups # 15 and 16) continue teaching at the school.</p>	Facilitator and students
June 15 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reviewing - Method and Plan: Multiple Intelligences</li> <li>• Sentido de pertenencia: el educador de Educación Primaria. Perfil profesional. (Habilidades y destrezas, valores y actitudes )</li> <li>• Características personales y profesionales del profesor (a) de Inglés.</li> <li>• Ética profesional.</li> </ul>	Facilitator
June 22nd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Socio-educative" Activities</li> <li>• Evaluation process: Strengths and weaknesses of the teaching and learning process</li> </ul>	Facilitator and students
June 29th	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Final Test</li> </ul>	
July 6th	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Final results</li> </ul>	